

Condiciones de los socios comerciales  
**Condiciones generales**

# Tabla de contenido

1. Introducción	3
2. Definiciones	4
3. Código de conducta	4
4. Conozca a su socio comercial	7
5. Propiedad intelectual, marketing y publicidad	7
6. Declaraciones y garantías	9
7. Indemnización y responsabilidad	10
8. Confidencialidad	11
9. Fuerza mayor	12
10. Terminación	12
11. Comunicación y quejas	14
12. Leyes aplicables y jurisdicción	14
13. Varios	15

# Términos generales

## 1. Introducción

- 1.1. El grupo de empresas Deriv es uno de los grupos de trading en línea más antiguos y exitosos del mundo. Nuestro compromiso con un alto nivel de ética es uno de los factores clave que garantizarán nuestro éxito continuado. Nuestros principios empresariales resumen los valores que sustentan nuestro trabajo.
- 1.2. Estos términos y condiciones son aplicables a usted como nuestro Socio Comercial (tal como se define en la Cláusula 2 a continuación).
- 1.3. Si usted es un Afiliado, Usuario de API, Participante del Programa Bug Bounty y/o Agente de Pago, su parte contratante es Deriv (SVG) LLC, una empresa constituida en San Vicente y las Granadinas, con número de empresa 273 LLC 2020.
- 1.4. Si usted es un introductor de bróker, su parte contratante (con respecto a cada cliente referido) es la entidad a la que su cliente referido ha sido incorporado y con la que ha registrado su cuenta de trading, que puede ser una de las siguientes:
  - 1.4.1. Deriv (FX) Ltd, sociedad constituida en Labuan, Malasia, con el número de empresa LL13394;
  - 1.4.2. Deriv (BVI) Ltd, sociedad constituida en las Islas Vírgenes Británicas, con el número de empresa 1841206;
  - 1.4.3. Deriv (V) Ltd, sociedad constituida en Vanuatu, con número de empresa 14556; o
  - 1.4.4. Deriv (SVG) LLC.
- 1.5. Los términos "nosotros", "nos" y "nuestro" se refieren a su parte contratante.
- 1.6. Estos términos y condiciones, junto con los [Términos Adicionales](#) aplicables a usted dependiendo de si es un Afiliado, Usuario API, Participante del Programa Bug Bounty, Introdutor de Bróker, y/o Agente de Pagos, tal y como cada uno de ellos pueda ser modificado de vez en cuando, serán denominados colectivamente como los "**Términos Comerciales**". Si hubiera alguna inconsistencia o discrepancia entre estos Términos Generales y los Términos Adicionales, prevalecerán los Términos Adicionales.
- 1.7. Nosotros determinaremos, a nuestra absoluta discreción, si su solicitud para convertirse en Socio Comercial ha sido aceptada. Le notificaremos si su solicitud es aprobada. Nuestra decisión es definitiva e inapelable.
- 1.8. Al convertirse en nuestro Socio Comercial, confirma que acepta y se compromete a cumplir los Términos Comerciales.
- 1.9. Usted es responsable de comprobar periódicamente nuestro sitio web para revisar la versión actual de los Términos comerciales. Nos reservamos el derecho de modificar los Términos comerciales sin previo aviso, y es su responsabilidad consultar nuestro sitio web para obtener la versión más reciente de los Términos comerciales. Los Términos comerciales modificados entrarán en vigor una vez que se publiquen en [esta página](#). Si rechaza

cualquier variación en los Términos Comerciales, debe notificárnoslo, y daremos por terminada nuestra relación comercial con usted de acuerdo con la Cláusula 10. Su continuidad como nuestro Socio Comercial constituirá la aceptación de la modificación.

- 1.10. Los términos utilizados en estos Términos comerciales, como "incluido" o "por ejemplo", no son palabras de limitación y se interpretarán seguidos de las palabras "sin limitación". Los encabezados de estos Términos comerciales son solo para facilitar su lectura y no afectarán de ninguna manera el significado o la interpretación de los Términos comerciales.

## 2. Definiciones

- 2.1. **Afiliado:** Una entidad o persona que promociona productos y servicios de Deriv a cambio de una compensación en forma de comisiones basadas en las operaciones de sus clientes referidos en [Deriv Trader](#), [Deriv Bot](#), [SmartTrader](#), o cualquier otra aplicación o plataforma que designemos como elegible de vez en cuando;
- 2.2. **Usuario de la API:** Una entidad o persona que interactúa con la interfaz de programación de aplicaciones Deriv para acceder y consumir su funcionalidad y/o datos con el fin de crear aplicaciones de trading personalizadas que interactúen con las plataformas de operación Deriv;
- 2.3. **Socio comercial:** Un Afiliado, Usuario de la API, Participante del Programa Bug Bounty, Introdutor de Bróker y/o Agente de Pagos;
- 2.4. **Participante del Programa Bug Bounty:** Una persona que se ha registrado para convertirse en participante del programa bug bounty de Deriv, que incentiva a los participantes a descubrir y reportar vulnerabilidades o errores en el sistema de software o redes de Deriv a cambio de una recompensa económica, cuyo importe se determina a nuestra discreción;
- 2.5. **Deriv:** La marca y/o nombre comercial "Deriv";
- 2.6. **Introdutor de Bróker:** Una entidad o persona que promociona productos Deriv a cambio de una compensación en forma de comisiones basadas en las operaciones de sus clientes referidos en [Deriv MT5](#) y/o [Deriv X](#); y
- 2.7. **Agente de pagos:** Una persona o entidad que facilita la transferencia de fondos o pagos entre clientes y una institución financiera o proveedor de servicios de pago.

## 3. Código de conducta

- 3.1. General
  - 3.1.1. Usted acepta que llevará a cabo sus actividades comerciales de conformidad con nuestros [principios](#). En caso de que no esté dispuesto o no pueda cumplir nuestros principios, nos reservamos el derecho de rescindir nuestra relación comercial.

- 3.1.2. No debe participar en ninguna actividad, ya sea directa o indirectamente, que pueda considerarse razonablemente que perjudica la reputación de Deriv.
  - 3.1.3. Nunca debe referir clientes con el conocimiento, o con una expectativa razonable, de que estos clientes participan en actividades maliciosas (incluyendo cualquier manipulación de nuestros sistemas y negocios de manera que pueda resultar en cualquier pérdida o daño adverso, especial, incidental, punitivo o consecuente para nosotros).
- 3.2. Cumplimiento legal y reglamentario
- 3.2.1. Usted es responsable de asegurarse de que cumple con todas las leyes, normas y reglamentos aplicables en los países en los que opera. Estas incluyen leyes relacionadas con la publicidad, la protección de datos, la privacidad y la responsabilidad social, entre otras.
  - 3.2.2. Si hay algún asunto que consideremos necesario informar a los clientes con el fin de garantizar el cumplimiento de cualquier requisito legal o reglamentario, o por cualquier otra razón, usted se compromete a informar prontamente a cualquier cliente que nos presente sobre dichos asuntos de acuerdo con nuestras instrucciones.
- 3.3. Comercio responsable
- 3.3.1. Debería alentar a sus referidos a que adquieran experiencia con una cuenta demo para que experimenten con el producto Deriv aplicable de forma gratuita en lugar de operar con fondos reales inmediatamente.
  - 3.3.2. Debe ayudar a los clientes a obtener una comprensión clara de los riesgos que se aplican a nuestros productos y servicios. Les explicará que ganar nunca está garantizado, que operar puede ser adictivo y que solo deben operar con dinero que puedan permitirse perder y nunca con fondos prestados. Deben poner un límite a sus ganancias y nunca operar cuando estén cansados o bajo los efectos del alcohol o la medicación.
  - 3.3.3. Solo puede proporcionar información técnica y educativa a los clientes o posibles clientes, y nunca debe darles ningún tipo de asesoramiento financiero, de inversión o de trading.
  - 3.3.4. No debe alentar a ningún cliente que nos presente a que solicite ningún tipo de préstamo con el fin de realizar depósitos y/o colocar operaciones.
  - 3.3.5. No debe dar ni ofrecer dar acceso a capital o fondos para que los clientes operen con nosotros.
  - 3.3.6. No debe permitir que los clientes ni ningún otro tercero accedan o utilicen las cuentas de Deriv que usted haya creado.
- 3.4. Transparencia
- 3.4.1. Cualquier información o materiales que proporcione a los clientes, incluida cualquier descripción de trading, contratos por diferencia, opciones u otras descripciones de productos y servicios que ofrecemos, debe ser detallada, imparcial, transparente y libre de elementos engañosos, y cumplir con todos los requisitos establecidos en los Términos Comerciales.
- 3.5. Sin sobornos
-

- 3.5.1. Usted se compromete a cumplir plenamente con nuestra [política antisoborno y anticorrupción](#) durante toda la duración de la relación comercial. Este compromiso incluye abstenerse de ofrecer, aceptar o solicitar cualquier forma de soborno, coima, pago indebido y/o beneficios en especie y mantener en todo momento unas prácticas empresariales transparentes y éticas. Se prohíbe participar en todas las formas de soborno, incluido ofrecer sobornos a funcionarios gubernamentales o a cualquier persona o entidad en posiciones de responsabilidad en el sector privado, o aceptar sobornos de ellos.
- 3.5.2. Nos reservamos el derecho de supervisar y verificar su cumplimiento de la [Política contra el Soborno y la Corrupción](#). Si incumple esta política, podemos terminar nuestra relación comercial con usted sin previo aviso, y un incumplimiento puede dar lugar a posibles acciones legales.
- 3.6. Anti lavado de dinero
  - 3.6.1. No permitimos que nuestros productos o medios de pago se utilicen para facilitar el lavado de dinero, la financiación del terrorismo o cualquier otra actividad delictiva.
  - 3.6.2. Si sospecha que un cliente está utilizando dinero adquirido de forma deshonestamente, debe informar a [businesspartners@deriv.com](mailto:businesspartners@deriv.com) lo antes posible. En tales casos, podemos decidir realizar comprobaciones sobre la situación y los antecedentes del cliente.
  - 3.6.3. A petición nuestra, usted está obligado a realizar comprobaciones de Conozca a su Cliente (CSC) de sus clientes de acuerdo con nuestras instrucciones.
  - 3.6.4. Debe informar a los clientes que trabajan en el sector bancario y/o financiero que no pueden realizar operaciones a través de nuestro sitio web sin el conocimiento de su empleador. Deben comprobar que dichas operaciones se ajustan a las políticas de su empleador.
  - 3.6.5. Debe asegurarse de que todos los clientes potenciales sepan que prohibimos todas las formas de uso de información privilegiada. Esto significa que los clientes no pueden operar basándose en información privilegiada o conocimientos que no estén disponibles públicamente. Dicho conocimiento puede incluir, por ejemplo, información confidencial obtenida a través de su trabajo. Si sospecha que se está llevando a cabo este tipo de operaciones, debe informar a [businesspartners@deriv.com](mailto:businesspartners@deriv.com) lo antes posible.
  - 3.6.6. Tenemos derecho a suspender, bloquear o cancelar cualquier cuenta a través de la cual se sospeche que se ha producido lavado de dinero.
- 3.7. Conflictos de intereses
  - 3.7.1. Debe evitar los conflictos de intereses. Por ejemplo, no debe competir con nosotros, ni directa ni indirectamente, ni utilizar los conocimientos que adquiera como resultado de su relación con nosotros para ayudar a nadie más a competir con nosotros.
  - 3.7.2. Si surge un conflicto de intereses real o potencial durante el transcurso de su trabajo, debe informarlo a [businesspartners@deriv.com](mailto:businesspartners@deriv.com) lo antes posible.
- 3.8. Libros y registros
  - 3.8.1. Debe asegurarse de cumplimentar todos los registros que reflejen las transacciones de su empresa con exactitud y con todo el detalle necesario.

## 4. Conozca a su socio comercial

- 4.1. Es posible que le solicitemos que nos proporcione un comprobante de identidad, comprobante de domicilio y/u otra documentación o información relacionada con su identidad o asuntos comerciales cuando solicite convertirse en Socio Comercial o en una etapa posterior, para que podamos realizar nuestras verificaciones de debida diligencia (como parte de nuestra gestión de riesgos y reputación y nuestras obligaciones de cumplimiento normativo). También se compromete a facilitarnos cualquier información y documentación relativa a sus operaciones y competencia que le solicitemos de vez en cuando (que puede referirse, por ejemplo, a su registro, constitución, afiliaciones, autorizaciones, conocimientos, pericia y/o experiencia).
- 4.2. Usted acepta y reconoce que si no proporciona alguna de la información solicitada durante su proceso de incorporación como socio comercial o si alguna de la información que nos proporciona se considera inexacta, incompleta, fraudulenta y/o falsa, tenemos el derecho de rechazar su solicitud, terminar nuestra relación comercial con usted sin previo aviso y/o retener cualquier fondo que tenga con nosotros.
- 4.3. Si la información que ha proporcionado durante el proceso de registro cambia de alguna manera en cualquier momento, debe notificarnos por correo electrónico inmediatamente.
- 4.4. Si por cualquier motivo, incluyendo falta de autorización, conocimientos, experiencia, pericia o tiempo, usted ya no está autorizado, es competente, capaz, adecuado o está cualificado para llevar a cabo cualquiera de los deberes y obligaciones aplicables establecidos en estos Términos Comerciales, debe notificarnos por correo electrónico inmediatamente.
- 4.5. Tras el establecimiento de la relación comercial, podemos solicitarle que nos proporcione información actualizada y/o adicional para que nuestros registros de diligencia debida puedan actualizarse en consecuencia. Si no facilita la información solicitada en el plazo estipulado, nos reservamos el derecho a poner fin a nuestra relación comercial con usted sin previo aviso. Los fondos que tenga con nosotros le serán abonados a través de los datos bancarios que tenemos registrados y su(s) cuenta(s) será(n) cerrada(s).
- 4.6. Nos reservamos el derecho a rechazar cualquier información que nos proporcione que no nos parezca actualizada, precisa o completa, o a solicitarle que corrija o verifique cualquier detalle proporcionado. Si la información que nos facilita no satisface nuestros requisitos de verificación, nos reservamos el derecho a rechazar su solicitud o a poner fin a nuestra relación comercial con usted (según proceda). También podemos retener los fondos que usted tenga con nosotros.
- 4.7. No se aceptarán fondos que sospechemos o consideremos que proceden de actividades delictivas.

## 5. Propiedad intelectual, marketing y publicidad

- 5.1. Nunca debe preparar o publicar ningún contenido ni colocar ningún anuncio que haga referencia a nosotros y a su relación con nosotros sin nuestro consentimiento previo por escrito.

- 5.2. Si usted posee o gestiona cualquier sitio web en el que desee hacer referencia a nuestros productos o servicios, deberá hacerlo únicamente con nuestra aprobación previa por escrito. También deberá proporcionar un enlace web desde su(s) sitio(s) web al nuestro.
- 5.3. Podemos proporcionarle materiales de marketing y diversos activos de marca, incluidas reproducciones de nuestras marcas registradas (en conjunto, la "PI derivada"). Le concedemos una licencia no asignable, intransferible, no exclusiva y revocable para utilizar la PI Deriv con el único fin de publicitar los productos Deriv y/o su relación con nosotros como Afiliado, siempre que:
  - 5.3.1. El uso que usted haga de la PI Deriv se ajusta a [nuestras directrices de comercialización y promoción de Deriv](#), a cualesquiera otras directrices de comercialización y a las instrucciones que podamos proporcionarle ocasionalmente;
  - 5.3.2. Usted reconoce que cualquier buena voluntad derivada de su uso de la IP de Deriv será en beneficio de nosotros y, si lo solicitamos, usted ejecutará inmediatamente cualquier documento que confirme la asignación de esa buena voluntad a nosotros;
  - 5.3.3. Usted no hará, ni omitirá hacer, ningún acto que pueda debilitar, dañar o ir en detrimento de la IP de Deriv o de la reputación o buena voluntad asociada a nosotros o a la IP de Deriv, o que pueda invalidar o poner en peligro el registro de cualquier marca dentro de la IP de Deriv;
  - 5.3.4. Usted no solicitará, ni obtendrá, el registro de ninguna marca comercial o de servicio, nombre comercial o nombre de dominio en ningún país del mundo que consista en, o contenga, o que sea, en nuestra opinión razonable, confusamente similar a la IP de Deriv, ni permitirá, procurará o ayudará a ningún tercero a hacer lo mismo;
  - 5.3.5. Si tiene conocimiento de cualquier infracción, sospecha o amenaza de infracción de cualquiera de las PI Derivadas, o de una reclamación de que cualquiera de las PI Derivadas infringe los derechos de un tercero, deberá notificarnos de inmediato;
  - 5.3.6. Si desea fabricar cualquier producto físico o mercancía que contenga la IP de Deriv, deberá obtener nuestro consentimiento previo por escrito enviando un correo electrónico a [affiliates@deriv.com](mailto:affiliates@deriv.com) con copia a su responsable de país; y
  - 5.3.7. No modificara ni cambiara la totalidad o parte de nuestro material de marketing sin nuestro consentimiento previo por escrito.
- 5.4. Usted no se dirigirá, a través de ninguna actividad de marketing, publicidad o promoción que lleve a cabo, a ningún cliente que esté por debajo de la edad legal requerida para comerciar en su país de residencia.
- 5.5. Usted no desarrollará y/o implementará actividades de marketing, publicidad y promoción que infrinjan las leyes, normas, reglamentos o códigos de prácticas relativos a las actividades de marketing, publicidad y promoción aplicables (incluso bajo la autoridad de cualquier organismo regulador, agencia gubernamental o autoridad encargada de hacer cumplir la ley) en cualquiera de las jurisdicciones en las que opere o tenga como objetivo comercial.
- 5.6. No suplantaré nuestros dominios ni pujará, comprará o registrará palabras clave, términos de búsqueda u otros identificadores para su uso en cualquier motor de búsqueda, portal, servicio de publicidad patrocinada u otros



servicios de búsqueda o referencia, en cada caso idénticos o similares a cualquiera de nuestras marcas o nombres comerciales que incluyan la palabra "Deriv" o cualquiera de sus variaciones.

- 5.7. Sus anuncios y campañas no deben dirigir tráfico directamente a nuestros sitios web y no deben incluir ninguna URL que contenga la palabra "Deriv" o cualquiera de sus variaciones.
- 5.8. No toleramos la distribución de mensajes irrelevantes o no solicitados enviados a través de Internet a un gran número de usuarios con fines publicitarios, de suplantación de identidad o de propagación de programas maliciosos ("**Spam**"). Si emite, produce, reenvía o distribuye cualquier forma de Spam, su cuenta puede ser puesta bajo revisión, y todos los fondos que se le adeuden pueden ser retenidos hasta que su cuenta sea investigada. Dado que somos responsables de pagar multas por Spam y podríamos sufrir daños en nuestra reputación con los clientes, podemos deducir cualquier daño, costo o gasto asociado de su cuenta ("**Costos de Spam**"). Si esto ocurre, calcularemos el importe de los Costes de Spam adeudados de buena fe y de manera justa, aunque tenga en cuenta que nuestra determinación es definitiva. Al registrarse como Socio Comercial, usted acepta esta compensación como justa y razonable por el envío de spam.
- 5.9. Si el saldo de su cuenta no es suficiente para compensar los Costos de Spam, nos reservamos el derecho de investigar medios alternativos para obtener el pago. Por ejemplo, si su actividad como afiliado ha generado cuentas de compra, es posible que no le paguemos comisiones por estas cuentas hasta que se haya liquidado el importe que nos debe por los costos de spam.
- 5.10. Usted consiente la divulgación de su identidad en nuestro(s) sitio(s) web o en cualquier medio de acceso público que gestionemos.
- 5.11. Si se le entrega cualquier mercancía con la marca Deriv para que la distribuya entre sus clientes o clientes potenciales, usted se compromete a no cobrar ninguna comisión por esta mercancía.
- 5.12. No debe participar en ninguna actividad que supere la tolerancia incorporada de nuestros sistemas o que se desvíe de los parámetros de la actividad comercial normal, según determinemos a nuestra entera discreción. Esto incluye la redistribución del feed de Deriv, la sobreutilización de los recursos de nuestro sistema o el intento malicioso de interrumpir el funcionamiento normal de nuestros sistemas mediante peticiones o tráfico excesivos. Si incumple esta cláusula, nos reservamos el derecho a tomar las medidas que consideremos necesarias y a recuperar los costos en que incurramos como consecuencia de ello.

## 6. Declaraciones y garantías

- 6.1. Usted declara, garantiza y se compromete a que:
  - 6.1.1. Toda la información que nos ha proporcionado durante el proceso de registro es verdadera, correcta y no engañosa;
  - 6.1.2. Siempre actuará de buena fe en sus relaciones con nosotros;
  - 6.1.3. Usted ha obtenido y mantendrá todas las licencias y consentimientos necesarios para operar de acuerdo con las leyes, normas y reglamentos aplicables (incluidos los aplicables bajo la autoridad de cualquier

- organismo regulador, agencia gubernamental o autoridad encargada de hacer cumplir la ley) en las jurisdicciones en las que opere o tenga como objetivo comercial;
- 6.1.4. No tiene conocimiento de nada que le impida o pueda razonablemente impedirle cumplir cualquiera de sus obligaciones en virtud de los Términos Comerciales de la manera y en el momento contemplados en estos Términos Comerciales;
- 6.1.5. Su(s) sitio(s) web o material promocional no contendrá(n) ningún material que pueda considerarse difamatorio, pornográfico, ilegal, dañino, amenazador, obsceno, acosador (incluso desde el punto de vista racial o étnico) o de otro modo censurable, discriminatorio, violento, políticamente sensible o controvertido, o que infrinja los derechos de propiedad intelectual de terceros (por ejemplo, derechos de autor, patentes o marcas registradas) u otros derechos de propiedad de cualquier persona o entidad;
- 6.1.6. No tiene antecedentes penales en relación con soborno y corrupción, asesinato, terrorismo, tráfico de personas, delitos financieros o cualquier otro delito que pueda hacerle inadecuado para entablar o mantener una relación comercial con nosotros;
- 6.1.7. Cumplirá con nuestra [Política Antisoborno y Corrupción](#) durante toda la duración de la relación comercial;
- 6.1.8. No ha realizado ni realizará ninguna actividad que pueda, a través de su asociación con nosotros, dañar la reputación de Deriv; y
- 6.1.9. No utilizará ni permitirá que otra persona utilice nuestros productos y servicios con fines de lavado de dinero, financiación del terrorismo o cualquier otra actividad delictiva.
- 6.2. Proporcionamos nuestro sitio web "tal cual" y "según disponibilidad" y no garantizamos que nuestro sitio web esté libre de errores, que cualquier error sea corregido o que nuestro sitio web esté libre de interferencias de terceros como hackers o cualquier otro componente dañino que surja fuera de nuestro control.
- 6.3. No garantizamos que nuestro sitio web o nuestros productos estén disponibles de forma ininterrumpida ni que se preste un servicio libre de errores. No seremos responsables de las consecuencias de dichos errores o interrupciones.

## 7. Indemnización y responsabilidad

- 7.1. Usted deberá indemnizarnos y eximirnos de toda responsabilidad por cualquier pérdida, demanda, reclamación, daño, coste, gasto y responsabilidad (incluidas las pérdidas consecuentes, el lucro cesante y los costes legales razonables, si procede) que podamos sufrir o en los que podamos incurrir, directa o indirectamente, como consecuencia de que usted o cualquiera de sus asociados, agentes y/o empleados:
- 7.1.1. Violación, incumplimiento o inobservancia de cualquiera de sus obligaciones o garantías en virtud de los Términos comerciales.
- 7.1.2. Fraude, omisión, negligencia, mala conducta o tergiversación.

- 7.2. Si tenemos conocimiento de que está incumpliendo alguna de las disposiciones establecidas en los Términos Comerciales, además de cualquier otro derecho o recurso de que dispongamos en virtud de los Términos Comerciales o de cualquier ley aplicable, tendremos derecho a rescindir inmediatamente nuestra relación comercial con usted y a revocar sus privilegios como nuestro Socio Comercial. Por la presente, usted renuncia completa e irrevocablemente a cualquier derecho y reclamación contra nosotros y nos exime e indemniza a nosotros, a cualquier miembro de nuestro grupo de empresas, a nuestros directores, funcionarios, accionistas, empleados o sitios web de cualquier responsabilidad si tomamos alguna medida de este tipo contra usted.
- 7.3. Nada de lo dispuesto en estos Términos Comerciales limitará o excluirá nuestra responsabilidad por cualquier cosa que no pueda ser limitada o excluida por la legislación aplicable.
- 7.4. Usted presta los servicios y cumple las demás obligaciones establecidas en los presentes Términos Comerciales por su cuenta y riesgo. Sujeto a la Cláusula 7.3, no seremos responsables ante usted por contrato, agravio o de otro modo (incluida la responsabilidad por negligencia) por cualquier pérdida o daño, cualquiera que sea su causa, que surja directa o indirectamente en relación con estos Términos Comerciales o la relación comercial, incluyendo (a) cualquier pérdida de negocio, ingresos, beneficios o ahorros previstos; (b) cualquier gasto inútil, corrupción o destrucción de datos; (c) cualquier pérdida de fondo de comercio o reputación; o (d) cualquier pérdida indirecta o consecuente.
- 7.5. Sólo usted será responsable del desarrollo, funcionamiento y mantenimiento de su(s) sitio(s) web y de todos los materiales que aparezcan en su(s) sitio(s) web o que publique en otros sitios web. Usted nos indemnizará y nos mantendrá indemnes de todas las pérdidas, demandas, reclamaciones, daños, costes, gastos y responsabilidades (incluidas pérdidas consecuentes, lucro cesante y costes legales razonables, si procede) que podamos sufrir o en los que podamos incurrir, directa o indirectamente, en relación con el desarrollo, funcionamiento, mantenimiento y contenido de su(s) sitio(s) web, o el contenido publicado por usted en otros sitios web.
- 7.6. Sujeto a la cláusula 7.3, no seremos responsables ante ningún cliente como consecuencia de fraude, omisión, negligencia, mala conducta, tergiversación o incumplimiento intencionado por su parte, o si incumple los Términos comerciales de cualquier otro modo.
- 7.7. Sujeto a la cláusula 7.3, no seremos en ningún caso responsables de cualquier asesoramiento financiero o de inversión u otros servicios que usted pueda proporcionar a cualquier cliente en incumplimiento de los Términos Comerciales.

## 8. Confidencialidad

- 8.1. Usted reconoce que, en el curso de nuestra relación comercial conforme a los Términos comerciales, puede obtener información relativa a nosotros, nuestras empresas matrices, filiales, afiliados, clientes u otros terceros, por ejemplo, relativa a la identidad de un cliente, su situación financiera, sus operaciones o el rendimiento de sus transacciones, así como nuestros planes de negocio, precios, ideas, conceptos, formatos, sugerencias, desarrollos, acuerdos, programas, técnicas, metodologías, conocimientos técnicos, herramientas y equipos, o cualquier otra información que pueda considerarse razonablemente confidencial (en conjunto, la "**Información Confidencial**").

- 8.2. No revelará la Información Confidencial a terceros. Esta obligación seguirá aplicándose tras la finalización de la relación comercial.
- 8.3. Usted no producirá ninguna copia de cualquier Información Confidencial o cualquier contenido que esté basado en la Información Confidencial para uso personal, distribución o cualquier otro fin sin nuestra solicitud o aprobación por escrito.
- 8.4. Usted procura que todos sus asociados, empleados y agentes se adhieran a los términos establecidos en esta Cláusula 8.
- 8.5. Si la relación comercial entre usted y nosotros finaliza, deberá devolvernos inmediatamente todas las copias de la Información Confidencial y todos los documentos en su posesión que estén relacionados con nuestro negocio.

## 9. Fuerza mayor

- 9.1. No seremos responsables de ningún incumplimiento o retraso en el cumplimiento de cualquiera de nuestras obligaciones en la medida en que un acontecimiento fuera de nuestro control razonable cause el retraso o el incumplimiento.
- 9.2. Si no puede cumplir con sus obligaciones en virtud de los Términos Comerciales debido a un evento fuera de su control razonable, deberá informarnos por escrito dentro de los tres (3) días siguientes a la ocurrencia de dicho evento.

## 10. Terminación

- 10.1. Podemos poner fin a nuestra relación comercial con usted en cualquier momento notificándolo por escrito con al menos siete (7) días de antelación.
- 10.2. Puede poner fin a su relación comercial con nosotros en cualquier momento notificándonoslo por escrito con al menos siete (7) días de antelación.
- 10.3. Podemos poner fin a nuestra relación comercial con usted inmediatamente sin previo aviso:
  - 10.3.1. Si se vuelve incapaz de pagar sus deudas a su vencimiento, o se declara en quiebra o insolvente, tal como se define en cualquier ley de quiebra o insolvencia aplicable;
  - 10.3.2. Si se nombra a un síndico, examinador o administrador para la totalidad o parte de su empresa o activos, o se le da de baja en el registro de empresas de la jurisdicción en la que está constituida, o se dicta una orden o resolución de liquidación;
  - 10.3.3. Si incumple materialmente estos Términos comerciales;
  - 10.3.4. Si se descubre que la información que ha facilitado durante el proceso de registro es falsa o incorrecta;
  - 10.3.5. Si se entabla cualquier demanda, acción u otro procedimiento legal o administrativo contra usted en relación con las Condiciones comerciales o si parte o la totalidad de su propiedad, empresas o activos,

- ya sean tangibles o intangibles, se ven gravados como resultado de cualquiera de dichos procedimientos;
- 10.3.6. Si su comportamiento constituye negligencia, engaño, mala conducta, tergiversación o incumplimiento intencionado;
  - 10.3.7. Si comete fraude o abusa de la relación comercial de cualquier forma (y si se detecta dicho fraude o abuso, no seremos responsables ante usted de ninguna comisión por ventas fraudulentas o basadas en el abuso);
  - 10.3.8. Si creemos que usted infringe o está infringiendo cualquier ley, norma, reglamento o código de prácticas (incluso con respecto a actividades de marketing, publicidad y promoción) que puedan ser relevantes o aplicables a la jurisdicción o jurisdicciones en las que usted opera o tiene como objetivo comercial;
  - 10.3.9. Si coloca anuncios digitales o cualquier otro material en cualquier sitio web que proporcione acceso no autorizado a contenidos protegidos por derechos de autor o infrinja los derechos de propiedad intelectual de terceros;
  - 10.3.10. Si su capacidad para cumplir cualquiera de sus deberes y obligaciones en virtud de las Condiciones comerciales se ve gravemente disminuida;
  - 10.3.11. Si tenemos conocimiento de que ha participado en acuerdos o conductas contrarios a la competencia, incluidos la fijación de precios, la restricción de la oferta de servicios, la manipulación de precios y/o el reparto de mercados;
  - 10.3.12. Si determinamos que has participado en cualquier actividad que, a nuestra entera discreción, consideremos perjudicial para la reputación de Deriv (y nos reservamos el derecho a retener, en concepto de indemnización, cualquier cantidad que consideremos que nos corresponde en relación con los daños a la reputación sufridos por Deriv); o bien
  - 10.3.13. Según lo establecido en las cláusulas 3.5.2, 4.2, 4.5, 4.6 y 7.2 o según lo establecido en los [Términos adicionales](#) aplicables a usted.
- 10.4. La terminación de la relación comercial entre usted y nosotros no afectará a nuestros derechos, que pueden haber comenzado o devengados en o antes de la fecha de terminación.
  - 10.5. Usted reconoce que, tras la rescisión, no tendrá derecho a ninguna reclamación contra nosotros y no tendrá derecho a ninguna compensación o reclamación derivada de la rescisión.
  - 10.6. A la terminación de estos Términos Comerciales, usted deberá:
    - 10.6.1. Cesar inmediatamente de hacer referencia a Deriv y de usar la propiedad intelectual de Deriv (ya sea en copia impresa o electrónicamente en cualquier sitio web);
    - 10.6.2. Devolver sin demora todos los materiales que contengan la IP de Deriv a nosotros, a su costo; y
    - 10.6.3. Elimine inmediatamente todas las marcas comerciales de Deriv, incluidos logotipos, marcas y otras referencias a Deriv, de su sitio web y/o sus propios materiales de marketing.
-

- 10.7. La terminación no anulará ningún incumplimiento de los Términos comerciales y no le eximirá de ninguna responsabilidad por cualquier incumplimiento de sus obligaciones en virtud de los Términos comerciales.

## 11. Comunicación y quejas

- 11.1. Elija la dirección de correo electrónico para enviarnos sus comunicaciones generales con base en su función: Los afiliados y los Introdutores de Bróker deben utilizar [affiliates@deriv.com](mailto:affiliates@deriv.com) para las consultas generales. Los Agentes de Pago deben ponerse en contacto con [partners@deriv.com](mailto:partners@deriv.com), y los Usuarios de la API deben dirigirse a [api-support@deriv.com](mailto:api-support@deriv.com).
- 11.2. Para notificaciones o quejas relacionadas con estos Términos Comerciales, envíelas por escrito a *tanto a* [complaints@deriv.com](mailto:complaints@deriv.com) como a la dirección de correo electrónico correspondiente a su función, mencionada en la cláusula anterior.
- 11.3. Cualquier notificación o comunicación requerida o permitida según estos Términos Comerciales deberá ser por escrito y se considerará debidamente notificada, entregada y recibida cuando se envíe a la dirección de correo electrónico del destinatario. A los efectos de esta cláusula, "Días Hábiles" se refiere a los días hábiles en la jurisdicción de su parte contratante de estos Términos Comerciales (como se establece en las Cláusulas 1.3 y 1.4). Toda notificación enviada por correo electrónico se considerará recibida el siguiente Día Hábil después del día en que se envía. Si el día en que se considera recibida la notificación no es un Día Hábil, entonces se considerará que la notificación se ha recibido el siguiente Día Hábil.
- 11.4. Si nos envía una queja, la confirmaremos como recibida por correo electrónico, investigaremos su queja y le enviaremos una respuesta definitiva en un plazo de quince (15) días a partir de la fecha de recepción de la queja.
- 11.5. Es su responsabilidad asegurarse de que puede recibir todos y cada uno de los correos electrónicos que le enviamos.

## 12. Leyes aplicables y jurisdicción

- 12.1. Estos Términos Comerciales y cualquier disputa que surja de, en conexión con, o relacionada con la interpretación de estos Términos Comerciales (incluyendo disputas no contractuales) se regirán por las leyes de la jurisdicción de su parte contratante, como se indica a continuación:
- 12.1.1. Deriv (FX) Ltd: Labuan, Territorio de Malasia;
  - 12.1.2. Deriv (BVI) Ltd: Islas Vírgenes Británicas;
  - 12.1.3. Deriv (V) Ltd: Vanuatu; o
  - 12.1.4. Deriv (SVG) LLC: San Vicente y las Granadinas.
- 12.2. Usted acepta someterse a la jurisdicción de los tribunales de la jurisdicción de su parte contratante (como se establece en la cláusula 12.1) y presentar cualquier queja que pueda tener ante ellos. Estos tribunales serán los únicos competentes para resolver cualquier litigio que pueda surgir entre usted y nosotros.

## 13. Misceláneos

- 13.1. Estos Términos comerciales constituyen el acuerdo completo entre usted y nosotros y sustituyen todos los acuerdos, promesas, garantías y declaraciones anteriores (ya sean escritos u orales) relacionados con su objeto.
- 13.2. Usted reconoce que es independiente de nosotros y que la aceptación de los Términos comerciales no creará en modo alguno ninguna relación de asociación, empresa conjunta, agencia, franquicia, representación de ventas, fiduciaria o laboral entre usted y nosotros. No tendrá autoridad para hacer o aceptar ofertas o representaciones en nuestro nombre. No realizará ninguna declaración, ya sea en su sitio web o de otro modo, que pueda contradecir razonablemente lo establecido en la presente cláusula 13.2.
- 13.3. Usted entiende que la relación entre usted y nosotros no es exclusiva y que podemos entablar relaciones similares con cualquier otro tercero sin restricción.
- 13.4. Podemos ceder cualquiera o todos nuestros derechos en virtud de los Términos comerciales a un tercero.
- 13.5. No podrá ceder a terceros ninguno o todos sus derechos en virtud de los Términos comerciales sin nuestro consentimiento previo por escrito.
- 13.6. Si alguna de las disposiciones de estos Términos comerciales fuera declarada inválida o inaplicable por un tribunal u órgano administrativo de jurisdicción competente, dicha invalidez o inaplicabilidad no afectará a las demás disposiciones de estos Términos comerciales, que permanecerán en pleno vigor y efecto.
- 13.7. Si no insistimos en que cumpla alguna de sus obligaciones en virtud de estos Términos comerciales, si no hacemos valer nuestros derechos frente a usted, o si nos retrasamos en hacerlo, no significará que hayamos renunciado a nuestros derechos frente a usted y no significará que usted no tenga que cumplir con dichas obligaciones. Si renunciamos a un incumplimiento por su parte, solo lo haremos por escrito, y eso no significará que renunciemos automáticamente a cualquier incumplimiento posterior por su parte.
- 13.8. Si estos Términos Comerciales se traducen a cualquier otro idioma y existe una discrepancia entre el texto en inglés y el texto traducido, prevalecerá el texto en inglés.

*deriv*